

**УТВЕРЖДЕНО**  
решением Правления АО «ГОРБАНК»  
(Протокол № 63 от 22.08.2022 г.)



**«ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОРОДСКОЙ БАНК»**  
АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
(АО «ГОРБАНК»)

**03-10**

**«ПРАВИЛА  
ПРОВЕДЕНИЯ ВАЛЮТНЫХ ОПЕРАЦИЙ,  
СВЯЗАННЫХ С ПРЕДОСТАВЛЕНИЕМ  
ФИЗИЧЕСКИМИ ЛИЦАМИ-РЕЗИДЕНТАМИ  
ЗАЙМА НЕРЕЗИДЕНТАМ В ИНОСТРАННОЙ  
ВАЛЮТЕ ИЛИ ВАЛЮТЕ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ И ИСПОЛНЕНИЕМ  
НЕРЕЗИДЕНТАМИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО  
ДОГОВОРАМ ЗАЙМА»**

**(действуют с 29.08.2022 г.)**

г. Санкт-Петербург

## ГЛАВА 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**1.1.** Настоящие «Правила проведения валютных операций, связанных с предоставлением физическими лицами-резидентами займа нерезидентам в иностранной валюте или валюте Российской Федерации и исполнением нерезидентами обязательств по договорам займа» (далее по тексту – «Правила») регламентируются **Федеральным законом от 10.12.2003г. №173-ФЗ «О валютном регулировании и валютном контроле»** (далее по тексту - Федеральный закон от 10.12.2003г. №173-ФЗ); **Инструкцией Банка России от 16.08.2017 г. № 181-И «О порядке представления резидентами и нерезидентами уполномоченным банкам подтверждающих документов и информации при осуществлении валютных операций, о единых формах учета и отчетности по валютным операциям, порядке и сроках их представления»** (далее по тексту - Инструкция ЦБ РФ от 16.08.2017г. №181-И).

**1.2.** Настоящие Правила устанавливают порядок, сроки предоставления и сроки обмена документами и информацией, связанных с проведением валютных операций, в части предоставления физическим лицом-резидентом займа нерезиденту в иностранной валюте или в валюте Российской Федерации и исполнением нерезидентами обязательств по договорам займа (далее по тексту – Валютные операции) между АО «ГОРБАНК» (далее по тексту – Банк) и физическим лицом-резидентом (далее по тексту - Клиент).

**1.3.** Настоящие Правила устанавливаются Банком в целях многократного применения.

**1.4.** Настоящие Правила, а также формы документов, установленных и принимаемых Банком от Клиента к исполнению и о которых упоминается в тексте настоящих Правил, размещаются Банком на официальном сайте Банка в информационно-телекоммуникационной сети Интернет по адресу [www.gorbank.spb.ru](http://www.gorbank.spb.ru) (далее по тексту – официальный сайт).

По требованию Клиента Банк предоставляет Клиенту действующую редакцию настоящих Правил в распечатанном виде.

**1.5.** Банк вправе вносить изменения в настоящие Правила по собственной инициативе, в том числе не связанные с изменением законодательства РФ, нормативных актов Банка России, путем утверждения их новой редакции.

Об изменении настоящих Правил Банк уведомляет Клиента путем публикации (размещения) их новой редакции на официальном сайте Банка **не менее чем за 5 (Пять) календарных дней до вступления в силу новой редакции настоящих Правил.**

## ГЛАВА 2. УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ВАЛЮТНЫХ ОПЕРАЦИЙ КЛИЕНТОМ В БАНКЕ

**2.1.** Клиент Банка при списании в пользу нерезидента иностранной валюты или валюты Российской Федерации со своего банковского счета (вклада) в иностранной валюте или валюте Российской Федерации, открытого в Банке, при предоставлении займа нерезиденту по договору займа на сумму, превышающую в эквиваленте 600 тыс. рублей, должен представить в Банк договор займа, заключенный между Клиентом и нерезидентом.

**2.2.** При списании Клиентом в пользу нерезидента иностранной валюты или валюты Российской Федерации со своего банковского счета (вклада) в иностранной валюте или валюте Российской Федерации, открытого в Банке, при предоставлении займа нерезиденту по договору займа, сумма обязательств которого равна или превышает эквивалент 3 млн. рублей<sup>1</sup>, Клиент должен представить в Банк одновременно с договором

---

<sup>1</sup> Сумма обязательств по договору займа определяется на дату заключения договора займа либо в случае изменения суммы обязательств по договору займа на дату заключения последних изменений (дополнений) к договору займа, предусматривающих такое изменение суммы по официальному курсу иностранных валют по отношению к рублю.

займа информацию об ожидаемых сроках репатриации иностранной валюты и (или) валюта Российской Федерации по форме **Приложения №1** «Сведения о валютных операциях» к настоящим Правилам (далее по тексту – **Приложение №1**).

Указанная информация не представляется физическим лицом - резидентом повторно в Банк, если ранее была представлена в Банк и не изменялась.

**2.3.** Ожидаемый срок репатриации иностранной валюты и (или) валюта Российской Федерации рассчитывается согласно Приложению 3 Инструкции ЦБ РФ от 16.08.2017г. №181-И, которое размещено на официальном сайте Банка.

**2.4.** Клиент при зачислении иностранной валюты или валюты Российской Федерации на свой банковский счет (вклад) в иностранной валюте или в валюте Российской Федерации, открытый в Банке, по операции, связанной с возвратом займа, сумма которого превышает в эквиваленте 600 тыс. рублей, осуществлением процентных и иных платежей нерезидентом по договору займа, должно сообщить Банку:

- информацию о назначении такого платежа по форме **Приложения №1**, указав код вида операции. Перечень кодов вида валютных операций, связанных с осуществлением Валютных операций представлен в **Приложении №2** к настоящим Правилам;

- сведения о договоре займа, по форме **Приложения №1**, в срок не позднее тридцати рабочих дней после дня зачисления иностранной валюты или валюты Российской Федерации на счет Клиента.

**2.5.** Проведение операций по списанию денежных средств с банковского счета (вклада) Клиента в иностранной валюте, осуществляется Банком на основании Поручения на перевод иностранной валюты (**Приложение № 3** к настоящим Правилам) и предоставленных Клиентом «Сведений о валютных операциях» (**Приложение №1**) и договора займа.

Поручение на перевод иностранной валюты представляется Клиентом на бумажном носителе в 3-х (трех) экземплярах.

**2.6.** Проведение операций по списанию денежных средств с банковского счета (вклада) Клиента в валюте Российской Федерации, осуществляется Банком на основании Платежного поручения, оформленного по форме, установленной **Положением Банка России от 29.06.2021 г. № 762-П «О правилах осуществления перевода денежных средств» (с изменениями и дополнениями)** и предоставленных Клиентом «Сведений о валютных операциях» (**Приложение № 1**) и договора займа.

**2.7.** В Платежном поручении перед текстовой частью в реквизите «Назначение платежа» должен содержаться код вида операции, который соответствует наименованию вида операции, указанному в **Приложении №2** к настоящим Правилам, а также сведениям, содержащимся в предоставленных Клиентом документах, связанных с проведением Валютной операции.

Информация о коде вида операции должна быть заключена в фигурные скобки и иметь следующий вид:

{VO<код вида операции>}.

Отступы (пробелы) внутри фигурных скобок не допускаются.

Символ «VO» указывается прописными латинскими буквами (например, {VO40035}).

Платёжное поручение при положительном результате проверки принимается к исполнению. Ответственное лицо по валютному контролю ставит на нем штамп «Учтено. Валютный контроль» (на бумажном носителе), дату проверки и подпись, и передает его

сотруднику Банка, ответственному за ведение банковского счета (вклада) Клиента, для исполнения.

## ГЛАВА 3. ТРЕБОВАНИЯ К ДОКУМЕНТАМ

**3.1.** В целях осуществления валютных операций Клиент представляет в Банк документы, связанные с проведением валютных операций, а также документы, установленные Инструкцией ЦБ РФ от 16.08.2017г. №181-И, с учетом сроков и требований, установленных Инструкцией ЦБ РФ от 16.08.2017г. №181-И, а также указанных ниже. Банк, в случае необходимости, вправе запросить дополнительно на основании части 4 статьи 23 Федерального Закона № 173-ФЗ «О валютном регулировании и валютном контроле» (далее по тексту – «Федеральный закон № 173-ФЗ») документы и информацию, непосредственно относящиеся к проводимой валютной операции. Документы должны быть действительными на день представления в Банк и соответствовать требованиям, установленным частью 5 статьи 23 Федерального закона № 173-ФЗ.

**3.2.** Документы, составленные на иностранном языке (полностью или в какой-либо их части), представляются в Банк (в т.ч. по дополнительному запросу Банка) с переводом на русский язык, заверенным Клиентом. В случае возникновения сомнений в достоверности перевода, Банк вправе запросить перевод данного документа, заверенный нотариально. Документы, исходящие от государственных органов иностранных государств, подтверждающие статус юридических лиц-нерезидентов, должны быть легализованы в установленном порядке.

**3.3.** Банк отказывает в осуществлении валютной операции в случае непредставления, предоставления неполного комплекта документов, неполной информации, недостоверных документов (информации), некорректного заполнения расчетного документа.

**3.4.** Представленная копия документа на бумажном носителе считается заверенной Клиентом, если на каждой странице этого документа (или на последнем листе прошитого и пронумерованного документа) проставлена подпись Клиента, расшифровка подписи, дата.

**3.5.** Обмен документами и информацией между Клиентом и Банком осуществляется на бумажном носителе.

**3.6.** Документы и информация передаются Клиенту лично (либо его представителю), либо по почте (заказным почтовым отправлением с уведомлением о вручении) по адресу для почтовых уведомлений, указанному в договоре банковского счета (вклада).

**Приложение № 1**

Наименование уполномоченного банка

ФИО физического лица-резидентта

Наименование уполномоченного банка
ФИО физического лица-residenta

**СВЕДЕНИЯ О ВАЛЮТНЫХ ОПЕРАЦИЯХ**

**от**

Номер счета физического лица-residenta в уполномоченном  
банке

Признак корректировки

Номер счета физического лица-residenta в уполномоченном банке
--

Признак корректировки
-----------------------

№ п/п	Номер и дата расчетного документа	Дата операции	Признак платежа	Код вида операции	Сумма операции		Номер и дата договора займа	Сумма обязательств по договору займа		Сумма операции в единицах валюты договора займа		Дата завершения исполнения обязательств по договору займа	Ожидаемый срок репатриации иностранных валют и (или) валюты Российской Федерации
					код валюты	сумма		код валюты	сумма	код валюты	сумма		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

Примечание:

№ строки	Содержание

Подпись физического лица-residenta:

Информация Банка: дата представления:

дата принятия :

дата возврата:

Причина возврата:

## **Порядок заполнения Сведений о валютных операциях**

1. В заголовочной части Сведений о валютных операциях (далее – СВО) указываются:

- в поле «Наименование уполномоченного банка» - полное или сокращенное фирменное наименование Банка

- в поле «ФИО физического лица-резидента» - фамилия, имя, отчество (при его наличии) физического лица-резидента (далее – резидент);

- в поле «от \_\_\_\_\_» - дата заполнения СВО в формате ДД.ММ.ГГГГ;

- в поле «Номер счета физического лица-резидента в уполномоченном банке» - указывается номер банковского счета (вклада) резидента (далее – счет резидента) в иностранной валюте или валюте Российской Федерации, открытого в Банке, на который зачислены (с которого списаны) денежные средства при осуществлении валютной или иной операции по договору займа (далее - валютная операция).

- В поле "Признак корректировки" проставляется символ "\*" и порядковый номер корректировки (например, \*(1)) при заполнении корректирующей СВО, которая содержит новые сведения по валютной операции, информация о которой содержалась в СВО, ранее принятой Банком. В иных случаях поле "Признак корректировки" не заполняется.

При заполнении поля "Признак корректировки" в поле "от \_\_\_\_\_" указывается дата заполнения СВО, которая содержит сведения по валютной операции, подлежащей корректировке.

При заполнении строки корректирующей СВО в графы, информация которых подлежит изменению, вносятся новые данные, а все ранее представленные сведения по данной валютной операции, не требующие изменений, отражаются в соответствующих графах строки корректирующей СВО в неизменном виде.

2. В графе 1 указывается в порядке возрастания номер строки СВО.

В случае предоставления корректирующих сведений, в графе 1 указывается номер строки СВО, ранее принятой Банком, которая содержит сведения по валютной операции, подлежащей корректировке.

3. В графе 2 указываются номер (при его наличии) и дата одного из следующих документов (в формате, состоящем из двух элементов, разделенных символом "/", в первом указывается номер документа (при его отсутствии - символ "БН"), во втором указывается дата документа в формате ДД.ММ.ГГГГ):

- расчетного документа по валютной операции, который поступил от плательщика-нерезидента в связи с переводом валюты Российской Федерации в пользу резидента;

- распоряжения резидента о переводе со своего счета иностранной валюты;

- расчетного документа по валютной операции в связи с переводом валюты Российской Федерации в пользу нерезидента.

4. В графе 3 указывается в формате ДД.ММ.ГГГГ одна из следующих дат:

- дата зачисления иностранной валюты на валютный счет резидента, указанная в выписке из валютного счета ;

- дата зачисления на счет резидента в уполномоченном банке денежных средств в валюте Российской Федерации, поступивших от нерезидента, указанная в выписке из счета резидента;

- дата распоряжения резидента о переводе со своего счета иностранной валюты;

- дата расчетного документа по валютной операции в связи с переводом валюты Российской Федерации в пользу нерезидента.

5. В графе 4 указывается один из следующих признаков платежа:

1 - зачисление денежных средств на счет резидента;

2 - списание денежных средств со счета резидента.

6. В графе 5 указывается код вида операции, содержащийся в Приложении 2 к настоящим Правилам, который соответствует назначению перевода, а также сведениям, содержащимся в предоставленных резидентом документах, связанных с проведением операций.

7. В графе 6 указывается цифровой код валюты, зачисленной на счет, списываемой со счета в валюте счета (в случае осуществления перевода в валюте, отличной от валюты счета, - в валюте перевода), в соответствии с Общероссийским классификатором валют (далее - ОКВ) или Классификатором валют по межправительственным соглашениям, используемых в банковской системе Российской Федерации (далее - Классификатор клиринговых валют).

8. В графе 7 в единицах валюты, указанной в графе 6, указывается сумма денежных средств, зачисленных на счет резидента, списываемых со счета резидента.

9. В графе 8 указывается номер и дата договора займа.

Данные указываются в формате, состоящем из двух элементов, разделенных символом "/", в первом указывается номер договора займа, во втором указывается дата договора займа в формате ДД.ММ.ГГГГ.

В случае отсутствия номера договора займа, указывается символ "БН".

10. В графе 9 указывается код валюты договора займа - цифровой код валюты в соответствии с ОКВ или Классификатором клиринговых валют. В случае если договором займа сумма обязательств установлена в нескольких валютах и не определена сумма обязательств в одной из валют, то указывается цифровой код любой из валют, предусмотренных договором.

11. В графе 10 указывается сумма обязательств, предусмотренная договором займа, в единицах валюты договора. Указывается сумма денежных средств, предоставляемых резидентом, по договору займа, без учета процентных платежей.

В случае если договором займа сумма обязательств установлена в нескольких валютах и не определена сумма обязательств в одной из валют, то код валюты договора и соответственно сумма обязательств по нему указывается в любой из валют, предусмотренных договором. При этом сумма обязательств пересчитывается в указанную валюту по курсу иностранных валют по отношению к рублю на дату договора.

В случае отсутствия в договоре займа информации о сумме обязательств, предусмотренных договором, указывается символ "БС".

12. Графы 11, 12 заполняются в случае, если код валюты, указанный в графе 6, отличается от кода валюты договора займа (графа 9). В иных случаях графы 9, 10 не заполняются.

12.1. В графе 11 указывается цифровой код валюты договора займа.

12.2. В графике 12 указывается сумма, приведенная в графике 7, в пересчете в валюту договора займа, указанную в графике 9 по курсу иностранных валют по отношению к рублю на дату совершения валютной операции, если иной порядок пересчета не установлен условиями договора займа.

13. В графике 13 в формате ДД.ММ.ГГГГ указывается дата завершения исполнения обязательств, предусмотренная в соответствии с условиями договора займа.

14. В графике 14 указывается ожидаемый срок репатриации иностранной валюты и (или) валюты Российской Федерации, рассчитанный резидентом самостоятельно в соответствии с Приложением № 3 Инструкции ЦБ РФ от 16.08.2017г. №181-И (срок получения от нерезидента на счет резидента в уполномоченном банке иностранной валюты и (или) валюты Российской Федерации, причитающейся в соответствии с условиями договора займа).

15. В поле "Примечание", при зачислении иностранной валюты и (или) валюты Российской Федерации на счет резидента, по операции, связанной с возвратом займа, осуществлением процентных и иных платежей нерезидентом по договору займа, код вида которой указан в Приложении № 2 к настоящим Правилам, указывается:

- в поле "N строки" указывается номер строки СВО, к которой приводится дополнительная информация;

- в поле «Содержание» указывается наименование контрагента, указанное в договоре займа и цифровой код страны государственной регистрации (места нахождения) в соответствии с Общероссийским классификатором стран мира (далее – ОКСМ) – для юридического лица; цифровой код страны ведения основной деятельности – для иностранной структуры без образования юридического лица; цифровой код страны места жительства (места нахождения) в соответствии с ОКСМ – для физического лица.

16. В поле "Информация Банка" Банк фиксирует дату представления резидентом, дату возврата Банком (с указанием причин возврата), дату принятия Банком СВО.

**Перечень кодов видов операций**  
 (согласно Приложения №1 Инструкция ЦБ РФ от 16.08.2017г. №181-И)

40		Расчеты, связанные с предоставлением резидентами, за исключением уполномоченных банков, нерезидентам денежных средств по договорам займа
40	035	Расчеты физического лица - резидента в пользу нерезидента при предоставлении денежных средств по договору займа
40	905	Расчеты нерезидента в пользу физического лица - резидента, связанные с возвратом излишне (ошибочно) полученных денежных средств при предоставлении физическим лицом - резидентом нерезиденту займа по договору займа
43		Расчеты, связанные с исполнением нерезидентами обязательств по привлеченным в денежной форме заемм по договорам займа
43	025	Расчеты нерезидента в пользу физического лица - резидента по возврату основного долга по договору займа
43	045	Расчеты нерезидента в пользу физического лица - резидента по выплате процентов по договору займа
43	055	Прочие расчеты нерезидента в пользу физического лица - резидента, связанные с уплатой премий (комиссий) и иных денежных средств по привлекенному займу
43	805	Расчеты физического лица - резидента в пользу нерезидента, связанные с возвратом излишне (ошибочно) полученных денежных средств при возврате основного долга нерезидентом по договору займа
43	855	Расчеты физического лица - резидента в пользу нерезидента, связанные с возвратом излишне (ошибочно) полученных денежных средств при погашении процентов по договору займа



## Акционерное общество «ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОРОДСКОЙ БАНК»

## ПОРУЧЕНИЕ НА ПЕРЕВОД ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТЫ

№\_\_ от \_\_\_\_\_

30:	ДАТА ВАЛЮТИРОВАНИЯ:		
32а:	ВАЛЮТА И СУММА ПЛАТЕЖА:		
50:	ПЛАТЕЛЬЩИК:		СЧЕТ № ИНН:
56:	БАНК КОРРЕСПОНДЕНТ :		SWIFT: СЧЕТ №
57:	БАНК БЕНЕФИЦИАРА :		SWIFT: СЧЕТ № КОД СТРАНЫ:
59:	БЕНЕФИЦИАР :		СЧЕТ №
70:	НАЗНАЧЕНИЕ ПЛАТЕЖА :		
71а:	РАСХОДЫ И КОМИССИИ ПРОСИМ : <input type="checkbox"/> списать с нашего счета бенефициара <input type="checkbox"/> по уполномоченному банку списать с нашего счета, по банку-корреспонденту отнести на счет бенефициара		
72:	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ:		

(Подпись)

(Фамилия, Имя, Отчество)

ПОДПИСЬ И ШТАМП  
ИСПОЛНИТЕЛЯЗаполняется  
Банком:БАНК-  
КОРРЕСПОНДЕНТ

